

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

IN THE NAME OF ALLAH

Vision 1

English for Schools

پایه دهم
دوره دوم متوسطه

Student Book

۱۳۹۵




وزارت آموزش و پرورش سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی



نام کتاب:	انگلیسی پایه دهم دوره دوم متوسطه - ۱۱۰۲۳۰
پدیدآورنده:	سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی
مدیریت برنامه‌ریزی درسی و تألیف:	دفتر تألیف کتاب‌های درسی عمومی و متوسطه نظری
شناسه افزوده برنامه‌ریزی و تألیف:	سید بهنام علوی مقدم، رضا خیر آبادی، مهرک رحیمی، حسین داوری (اعضای گروه تألیف)
مدیریت آماده‌سازی هنری:	اداره کل نظارت بر نشر و توزیع مواد آموزشی
شناسه افزوده آماده‌سازی:	لیدانیک‌روش (مدیر امور فنی و چاپ) - جواد صفری (مدیر هنری) - علی بخشی (طراح گرافیک، طراح جلد و صفحه‌آرا) - احمد رضا امینی، حمید ثابت کلاچاهی (امور آماده‌سازی)
نشانی سازمان:	تهران: خیابان ایرانشهر شمالی - ساختمان شماره ۴ آموزش و پرورش (شهید موسوی) تلفن: ۸۸۸۳۱۱۶۱-۹، دورنگار: ۸۸۳۰۹۲۶۶، کد پستی: ۱۵۸۴۷۴۷۳۵۹ وبگاه: www.chap.sch.ir و www.irtextbook.ir
ناشر:	شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران تهران: ۱۷ جاده مخصوص کرج - خیابان ۶۱ (داروپخش) تلفن: ۴۴۹۸۵۱۶۱-۵، دورنگار: ۴۴۹۸۵۱۶۰، صندوق پستی: ۳۷۵۱۵-۱۳۹
چاپخانه:	شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران «سهامی خاص»
سال انتشار و نوبت چاپ:	چاپ اول ۱۳۹۵

شابک ۹۷۸-۹۶۴-۰۵-۲۴۹۲-۳
ISBN: 978-964-05-2492-3





پیشتر به زبان (خارجی) احتیاج
نبود. امروز احتیاج است. باید
زبان‌های زنده دنیا جزء برنامه
تبلیغات مدارس باشد.... امروز مثل
دیروز نیست که صدای ما از ایران
بیرون نمی‌رفت. امروز ما می‌توانیم
در ایران باشیم و در همه جای دنیا
با زبان دیگری تبلیغ کنیم.
امام خمینی (رحمة الله علیه)

کلیه حقوق مادی و معنوی این کتاب متعلق به سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی وزارت آموزش و پرورش است و هرگونه استفاده از کتاب و اجزای آن به صورت چاپی و الکترونیکی و ارائه در پایگاه‌های مجازی، نمایش، اقتباس، تلخیص، تبدیل، ترجمه، عکس برداری، نقاشی، تهیه فیلم و تکثیر به هر شکل و نوع، بدون کسب مجوز ممنوع است و متخلفان تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.



وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ
الْسِّنَتِكُمْ وَالْوَانِكُمْ، إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ

روم، ۲۲

و از نشانه‌های قدرت خداوند آفرینش آسمان‌ها و زمین و نیز
تفاوت زبان‌ها و رنگ‌های شما انسان‌هاست؛ و به تحقیق در همه
اینها نشانه‌هایی از حکمت الهی برای دانشمندان نهفته است.

And of Allah's Sign of Power is the creation of the heavens and
the earth and also the variation of the languages and the color of
you people; verily, in all these are Signs for men of knowledge.

برگرفته از ترجمه مرحومه دکتر طاهره صفارزاده

مقدمه

با استعانت از الطاف خداوند متعال و عنایات حضرت ولی عصر (عج الله تعالی فرجه الشریف) اولین جلد از مجموعه کتاب‌های Vision به منظور تدریس در پایه دهم تحصیلی، تألیف گردیده و هم اکنون پیش روی شماست. آموزش زبان‌های خارجی و به‌طور ویژه آموزش زبان انگلیسی در نظام رسمی آموزش و پرورش کشورمان در سال‌های اخیر شاهد تحولی بنیادین و اساسی بوده است که ریشه در تحول کلی نظام آموزش و پرورش، اجرای سند برنامه درسی ملی و سند تحول بنیادین نظام تعلیم و تربیت جمهوری اسلامی دارد و در چارچوب رویکرد ارتباطی فعال و خودباورانه مورد تصریح در برنامه ملی محقق شده است. در رویکرد ارتباطی فعال و خودباورانه، زبان‌های خارجی، از جمله زبان انگلیسی، به منظور ایجاد ارتباط با جهان به شیوه‌ای فعال و با تأکید بر ارزش‌ها و داشته‌های فرهنگ غنی اسلامی و ایرانی فراگیران آموزش داده می‌شود.

تحول در آموزش زبان انگلیسی در قالب ارائه مجموعه کتاب‌های English for Schools و از سال تحصیلی ۱۳۹۲-۱۳۹۱ آغاز گشت. مجموعه مذکور دوره‌ای شش جلدی شامل دو زیر مجموعه سه جلدی با نام‌های Prospect و Vision می‌باشد. مهمترین ویژگی‌های رویکرد ارتباطی فعال و خودباورانه و روح کلی حاکم بر مجموعه کتاب‌های Prospect و Vision متکی بر اصول کلی زیر است:

- توجه هم‌زمان به هر چهار مهارت زبانی
- استفاده از فعالیت‌های آموزشی متنوع در فرایند یادگیری زبان
- تأکید بر یادگیری زبان از طریق تجربیات زبانی
- استفاده از محتوای غنی، معنادار و قابل فهم در تدوین محتوای آموزشی
- ارتقای روحیه فراگیری زبان در محیط مشارکتی و از طریق همکاری و همیاری در کلاس
- ارائه بازخوردهای اصلاحی مناسب به خطاهای فراگیران
- توجه به جنبه‌های عاطفی و نقش آنها در فرایند آموزش زبان

نکات قابل توجه دبیران گرامی:

نخستین توصیه ما به همکاران گرامی این است که در آغاز تدریس این مجموعه، حتماً برنامه درسی ملی و حوزه مربوط به آموزش زبان‌های خارجی این سند را به دقت مطالعه نمایند تا با سمت و سو و سیاست‌های اصلی و مبنایی آموزش زبان‌های خارجی در این سند مهم که نقشه راه نظام آموزشی کشور است بیشتر آشنا شوند.

توصیه دوم این است که کتاب‌های prospect یک تا سه (دورهٔ اول متوسطه) را ملاحظه نموده و با مطالعه کتاب راهنمای معلم آن کتاب‌ها و مشاهده فیلم‌های آموزشی دبیران با عنوان «برفراز آسمان» با اصول تدریس بر اساس رویکرد ارتباطی فعال و خودباورانه آشنایی کامل پیدا کنند. مطالعه کتاب‌های فوق به فهم دقیق سطح فعلی دانش آموزان، کمک شایان توجهی می‌کند.

همچنین از همکاران گرامی خواهشمندیم کتاب راهنمای معلم مربوط به کتاب Vision 1 را با توجه و دقت هر چه تمام‌تر مطالعه نمایند. به این شکل بسیاری از پرسش‌ها و ابهامات احتمالی در باره شیوه تدریس کتاب، نحوه زمان بندی و فعالیت‌های جنبی برطرف می‌شود. مجدداً تأکید می‌کنیم تدریس درست و مؤثر این کتاب بدون مطالعه کتاب راهنمای معلم آن، امکان‌پذیر نیست.

توصیه دیگر، توجه به هر چهار مهارت زبانی، به صورت هم‌زمان است که تحقق این مهم نیز مستلزم آشنایی با نحوه صحیح تدریس و طراحی درسی دقیق می‌باشد. علاوه بر کتاب راهنمای معلم، مشاهده نرم‌افزار و فیلم آموزشی معلمان با نام «برفراز آسمان» نیز بسیار مفید خواهد بود.

همچنین شایسته است والدین نیز از تغییر و تحولات انجام شده در نظام آموزش زبان انگلیسی آگاه گردند؛ به این منظور پیشنهاد می‌شود با استفاده از ظرفیت جلسات ویژهٔ تعامل والدین با مدرسه، دربارهٔ این تحولات، اطلاع‌رسانی لازم انجام گیرد.

لازم به یادآوری است که مجموعه غنی و کاملی از منابع مورد نیاز همکاران از جمله فایل‌های تمامی اجزای بستهٔ آموزشی، مجموعهٔ دستورالعمل‌ها و آئین‌نامه‌های مربوطه و جدیدترین اخبار و اطلاعات مورد نیاز همکاران گرامی از طریق وبگاه گروه زبان‌های خارجی دفتر تألیف کتاب‌های درسی به نشانی زیر قابل دسترسی است که بازدید مرتب از این پایگاه نیز اکیداً توصیه می‌شود:

در خاتمه مجدداً تأکید می‌شود که بسته آموزشی حاضر با حاکمیت رویکرد ارتباطی فعال و خودباورانه، جنبه‌های متنوع نیازهای آموزشی دانش‌آموزان را در نظر داشته و در کنار کتاب دانش‌آموز با ارائه کتاب کار، کتاب راهنمای معلم، لوح فشرده صوتی و همچنین لوح فشرده آموزش معلمان، مجموعه کاملی را در اختیار فراگیران قرار داده است. نکته پایانی اینکه طبق ضوابط مصوب وزارت آموزش و پرورش، در صورت نیاز، تنها استفاده از کتاب‌ها و منابع کمک آموزشی تأیید شده توسط طرح سامان بخشی کتاب‌های کمک آموزشی دفتر تکنولوژی و انتشارات کمک آموزشی سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی مجاز می‌باشد.

بی‌شک تحقق اهداف مورد نظر این بسته آموزشی نیازمند حمایت‌های همه‌جانبه و ارزشمند همکاران گرامی است که در سراسر ایران اسلامی با دلسوزی و تلاش فراوان، زمینه رشد و بالندگی آینده‌سازان میهن عزیزمان را فراهم می‌آورند، مؤلفان، این تلاش ارزشمند را ارج نهاده و آرزومند اعتلای روزافزون نام مقدس جمهوری اسلامی ایران در تمامی عرصه‌ها هستند.

گروه زبان‌های خارجی دفتر تألیف کتاب‌های درسی

Map of

Vision 1



Lesson 1: Saving Nature (15-41)

Get Ready

Introduction to the lesson

Conversation

Visiting the Museum of the Nature and Wildlife

New Words & Expressions

Learning vocabulary of Reading

Reading

Endangered Animals

Reading
Comprehension

Grammar

Future tense (will)

See also
(be going to)

Listening & Speaking

Talking about schedules/plans

Pronunciation

Falling intonation

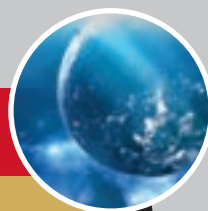
Writing

Noun | Singular & plural Types of nouns |
noun markers

What You Learned

Reviewing Lesson 1

Lesson 2: Wonders of Creation (43-69)



Get Ready

Introduction to the lesson

Conversation

Visiting Iranian National Observatory

New Words & Expressions

Learning vocabulary of Reading

Reading

A Wonderful Liquid

Reading
Comprehension

Grammar

Adjectives

See also
(comparative and
superlative adjectives)

Listening & Speaking

Asking about details

Pronunciation

Rising intonation

Writing

Adjective | Kinds of adjectives | Place of
adjectives | Spelling hints

What You Learned

Reviewing Lesson 2



Lesson 3: Value of Knowledge (71-95)

Get Ready

Introduction to the lesson

Conversation

Talking about famous Iranian scientists

New Words & Expressions

Learning vocabulary of Reading

Reading

No Pain No Gain

Reading
Comprehension

Grammar

Past progressive

Reflexives

Listening & Speaking

Narrating a Story

Pronunciation

Emphatic stress

Writing

Verb | Action and state verbs |
Simple and continuous verbs

What You Learned

Reviewing Lesson 3

Lesson 4: Traveling the World (97-119)



Get Ready

Introduction to the lesson

Conversation

Finding a good tourist destination

New Words & Expressions

Learning vocabulary of Reading

Reading

Iran: A True Paradise

Reading
Comprehension

Grammar

Modals

See also
(Prepositions)

Listening & Speaking

Asking about obligations and necessities

Pronunciation

Rising intonation

Writing

Adverb | How to make -ly adverbs |
Irregular adverbs

What You Learned

Reviewing Lesson 4



LESSON 1

Saving Nature

We made from water every living thing

Al-Anbia 30



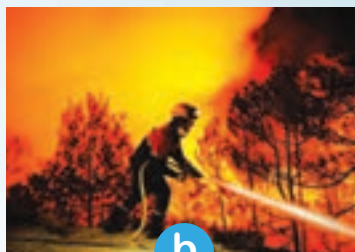
Get Ready

Part One

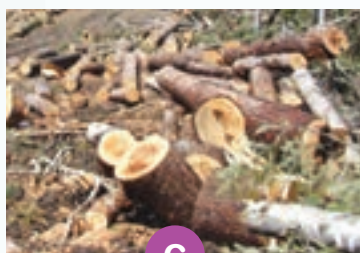
A. Match the pictures with phrases.



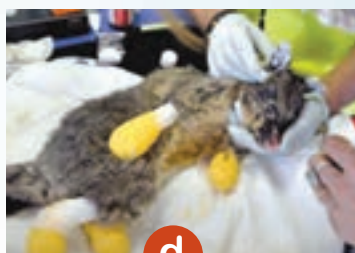
a



b



c



d

☐ putting out the fire

☐ hurting the animals

☐ cutting trees

☐ helping the injured animals

B. Which is good for nature? Which is bad?



.....

.....



.....

.....

Part Two

A. Match the pictures with the words.



a goat
a whale

a wolf
a cat

a panda
a leopard

an elephant
a duck



B. Can you divide the above animals into two groups? How?

Group 1

.....

.....

.....

.....

Group 2

.....

.....

.....

.....

Conversation



Maryam is visiting the Museum of Nature and Wildlife. She's talking to Mr. Razavi who works in the museum.

- Maryam:** Excuse me, what is it? Is it a leopard?
- Mr. Razavi:** No, it is a cheetah.
- Maryam:** Oh, a cheetah?
- Mr. Razavi:** Yeah, an Iranian cheetah. It is an endangered animal.
- Maryam:** I know. I heard around 70 of them are alive. Yes?
- Mr. Razavi:** Right, but the number will increase.
- Maryam:** Really?! How?
- Mr. Razavi:** Well, we have some plans. For example, we are going to protect their homes, to make movies about their life, and to teach people how to take more care of them.

Questions

Answer the following questions **orally**.

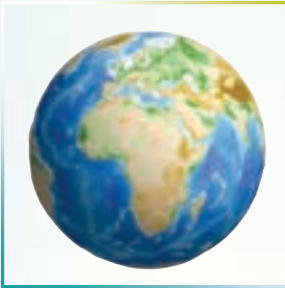
1. Where are they talking?
2. Are there many cheetahs alive?
3. Do you take care of animals?



New Words and Expressions



A. Look, Read and Practice.



We live on **Earth**.



A **tiger** is a wild animal.



I went to Golestan **Forest** last year.



They are **destroying** the jungle.



The Persian lion **died out** about 75 years ago.



Pay attention!

Don't swim here.



Tooran is the **natural** home of the Persian zebra.



Moghan **Plain** is a nice place in the North-west of Iran.



They **hope** to save the injured animal.



B. Read and Practice.

a few: not many; a small number of things or people

There are **a few** Iranian cheetahs.

human: a person

All **humans** must take care of nature.

instead: in place of someone or something else

There's no coffee. Would you like a cup of tea **instead**?

future: the time after now

Everyone needs to plan for the **future**.

C. Go to Part III of your Workbook and do A and B.

Reading



Endangered Animals

Today, there are some endangered animals on Earth. It means that we can find only a few of them around us. Some examples are whales, pandas, tigers and Asian elephants.

Humans destroy the natural homes of the animals in the forests, lakes, and plains. When the number of people on Earth increases, they need more places for living. They cut trees and destroy lakes. They make homes and roads instead. Then the animals won't have a place to live. They will die out.

The Iranian cheetah is among these animals. This wild animal lives only in the plains of Iran. Now there are only a few Iranian cheetahs alive. If people take care of them, there is hope for this beautiful animal to live.

Recently, families are paying more attention to nature, students learn about saving wildlife, and some hunters don't go hunting anymore. Hopefully, the number of cheetahs is going to increase in the future.



Reading Comprehension

A. Choose the best answer.

- 1- Which of them is not an endangered animal?
a) wolf b) cheetah c) horse
 - 2- Where is the natural home of the Iranian cheetah?
a) forest b) plain c) mountain
 - 3- Which place is not a natural home of wild animals?
a) park b) lake c) jungle
-

B. True/False

1. In the past, many hunters paid attention to wildlife. T ☐ F ☐
 2. Students are interested in protecting nature. T ☐ F ☐
 3. When people take care of cheetahs, the number of this animal will increase. T ☐ F ☐
-

C. Match two halves.

1. When only a few numbers of an animal live on Earth,
2. If we take care of Iranian cheetahs,
3. People need more places for living,
 - a. when their number increases.
 - b. it means that it is an endangered animal.
 - c. some hunters go hunting.
 - d. they will live in the future.

Grammar

A. Read the following texts.



Tomorrow I **will travel** to Africa. I **will go** to a hot and dry country. I **will stay** in a hotel near a lake. I **will travel** to many places and visit people and animals. I **will learn** many things there.



Nowadays, many people are taking care of nature. They pay more attention to our world. Hopefully, we **won't lose** any plants and animals and we **will have** enough food in the future. The animals **won't lose** their natural homes and they **will live** longer. In this way, we **will have** a happy life.

B. Read the following examples.

Affirmative

I You He She We They	will	save nature.
---	-------------	---------------------

- Alice and Kate will go to the library tomorrow.
- Ted will fly to Australia next Monday.

Negative

I You He She We They	will not (won't)	destroy nature.
---	-----------------------------------	------------------------

- The children will not play in the yard.
- I won't be here tomorrow.

Question

Will	you he she it they	go to the mountain?
-------------	---	----------------------------

- Will our family buy a new car next year?
- Will Reza have an exam on Monday?

C. Tell your teacher how 'simple future' is made.

D. Read the reading passage on page 22 and underline all 'future verbs'.

E. Read the following paragraph and choose the best verb forms.

Alfredo is an Italian tourist. He **lives/will live** in Rome. He **likes/will like** to travel and see different places of the world. He **takes/will take** photos especially from animals. Next month, he and his wife **travel/will travel** to Iran. They **go/will go** to Tooran Plain to see animals. They are hopeful to see Persian zebra, Iranian cheetah, Persian leopard and gazelle. After two weeks, they **visit/will visit** some beautiful cities in Iran.



F. Read the following wh-questions.

The tourists will visit Shiraz next summer.

Who *Who* will visit Shiraz next summer?

When *When* will the tourists visit Shiraz?

Where *Where* will the tourists visit next summer?

What *What* will the tourists do next summer?





G. Work with a friend.

a. Make sentences with these beginnings using the ‘future tense’.

1. On Friday morning, I
2. Next week, my brother
3. Tomorrow afternoon,

b. Now ask your friend ‘future tense’ questions with the following words.

1. When
2. Where
3. Who

H. Go to Part II of your Workbook and do A, B and C.

See Also



A. Read the following examples with 'to be going to'.

They **are going to buy** a house soon. They have enough money.

Look at the sky! It's **going to rain**.

Alice is free tonight. She's **going to read** some poems.

Reza **is not going to watch** TV tonight. The program is very boring.

We **are not going to destroy** nature. We take care of wildlife.

I	am		
You			
We	are	going to play	tomorrow.
They			
He	is		
She			

B. Go to Part II of your Workbook and do D.

Listening and Speaking

Speaking Strategy

Talking and asking about
schedules/plans

A. You may use 'future tense' to ask someone about their plans or talk about your own plans.

- What are you going to do this weekend?
- I am going to go to Golestan Forest.
- Are you going to visit a museum?
- No, I am going to go out and enjoy wildlife.



You may use the following patterns to ask and answer about the future plans.

What will you do? / What are you going to do?
I will ... / I am going to ...
Where will you go? / Where are you going to go?
I will go ... / I'm going to go to ...



B. Listen to the following conversations and check the correct answer.

Conversation 1



- | | | |
|----------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 1. Alice is going to go to | Australia <input type="radio"/> | Brazil <input type="radio"/> |
| 2. Alice will visit | people <input type="radio"/> | museums <input type="radio"/> |

Pair up and ask your friends about the thing they are going to do this weekend. You may use the verbs in the box.

stay home, read a book, go to the museum, visit our relatives,
go shopping, study English

Conversation 2



- | | | |
|-----------------------|------------------------------------|--|
| 1. Shahab is going to | stay home <input type="radio"/> | go out <input type="radio"/> |
| 2. His family will | go to Shiraz <input type="radio"/> | go with him to Varamin <input type="radio"/> |

Pair up and ask your friends about the thing they will or won't do to save nature. You may use the verbs in the box.

take care of endangered animals,
protect forests, hunt, hurt animals

Pronunciation



A. Listen to the following sentences. They have falling intonation.

1. Where are you going to go? ↘ I am going to go to Bam. ↘
2. What does your brother do? ↘ He works in a zoo. He loves animals. ↘
3. Dr. James will buy a new laptop. ↘ His old laptop doesn't work. ↘
4. We will go on a school trip tomorrow. ↘ The students will visit a museum. ↘

**When you ask for or give new information,
use falling intonation.**



B. Listen and find where the sentences end. Do this by putting a point (.) and/or capitalizing words.

My name is Jim I am a zookeeper
there are many animals in
our zoo we have big and small
animals like birds and giraffes
we have wild and farm animals
I like wild animals we have two
lions and a leopard here we
don't have any sea animals now
we will have some next year we
are making new buildings for
them I think the visitors are
going to love them



C. Go to Part VI of your Workbook and do it.

Writing

Noun

A noun names something.

A noun is **a person**, **an animal**, **a place**, **a thing** or **an idea**.

1) A Person or an Animal

farmer, my brother, Maryam

a cow



2) A Place

school, cinema, sea

a park



3) A Thing

computer, apple, car

a book



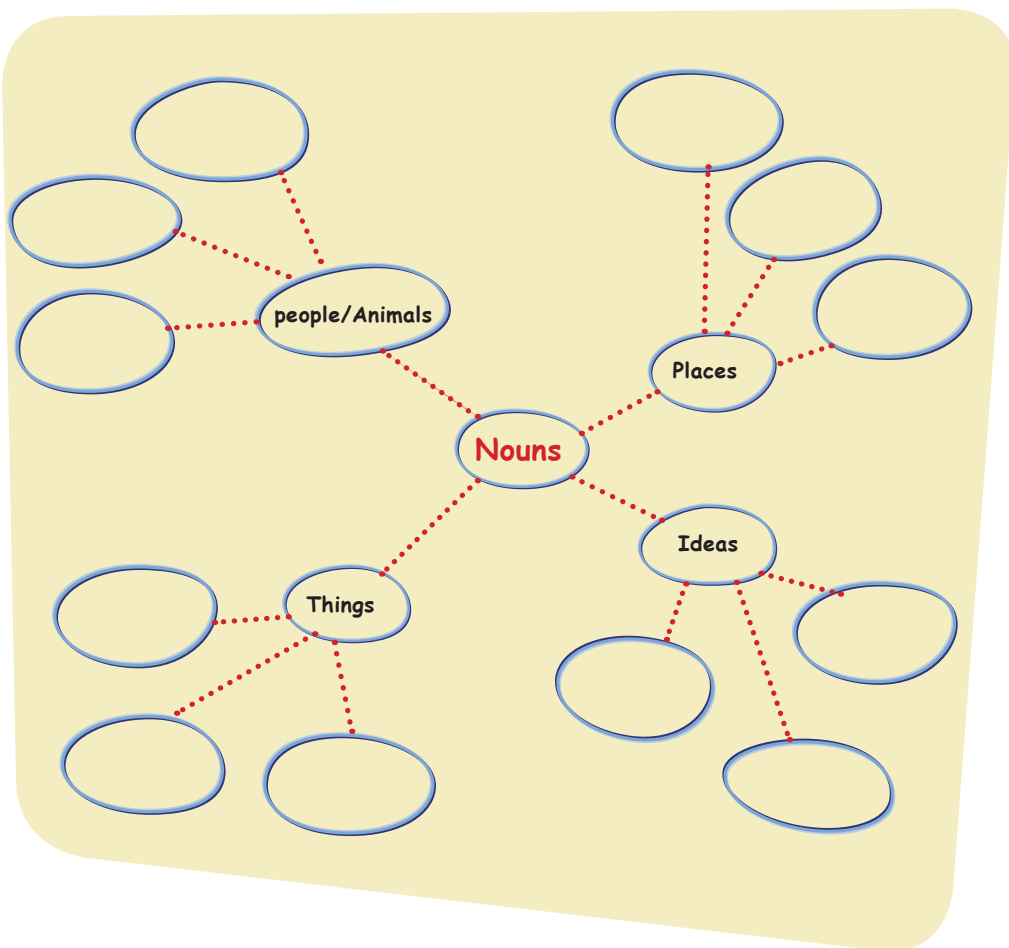
4) An Idea

pain, attention, danger

love of country



- A.** Read the second paragraph of the reading passage on page 22. find the nouns and write them in the correct circles of the word web. You can add more circles.





Singular and Plural

Most nouns can be made plural by adding 's' or 'es' to the end of the word. However, some are irregular and they don't follow the same rule.

1) Regular:	book	→	books	lake	→	lakes
	girl	→	girls	hen	→	hens
	box	→	boxes	bus	→	buses
<hr/>						
2) Irregular:	man	→	men	foot	→	feet
	woman	→	women	life	→	lives
	child	→	children	wolf	→	wolves

B. Write the appropriate form of each noun.

1. Ali's (brother) is a hard-working (postman)
2. She sat down at her (desk) and worked
for two (hour)
3. There are two (bus stop) near your (school)
4. I saw an old (man) and two young (woman)
sitting near the lake of the (park)
5. Frank is a (farmer) He has four (child)

Types of Nouns

Common nouns / Proper nouns

1) Common nouns

boy



tree



bear



2) Proper nouns

Avicenna



Damavand



Milad Tower



C. Circle the correct answer.

- Today, (Iran / iran)'s mountains and plains are the natural (Home / home) of many animals. One of them is the black (Bear / bear) which lives in a few (Parts / parts) of the country.
- Amin (Askari / askari) is a pilot. He is 40 (Years / years) old. He lives with his (Wife / wife) and his son and daughter in (Mashhad / mashhad). He loves his job.
- The (Persian / persian) Gulf is a very important sea between Iran and some (Arab / arab) countries. Its (Wildlife / wildlife) is amazing. You can see some beautiful (Sea / sea) animals such as (Dolphins / dolphins) there.

Noun Markers

Here are some words that often come before a noun

a / an	a hunter / a leopard	an elephant / an ear
the	the child / the boy	the women / the cars
this / that	this bird / this door	that tiger / that chair
these / those	these chairs / these children	those men / those mice
my / your / our / his / her / its / our / their	his goat / our car / my friends / their towns	

D. Read the following sentences and circle the nouns.

1. The weather is beautiful in the spring.
2. This is a low mountain, but those mountains are high.
3. Nasim read a book on the bus last week.
4. Some people do not take care of animals.
5. I saw two wolves in the zoo.

...ION TO
ABOUT SAVING THE WILDLIFE,
AND SOME HUNTERS DON'T GO
HUNTING ANYMORE HOPEFULLY,
THE NUMBER OF CHEETAHS IS
GOING TO INCREASE IN THE
FUTURE

What
you
learned

...ING
THEIR HOMES
...IVE MORE
THEM AND MAKE
MOVIES ABOUT THEIR

TEA
LESSON ONE